

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE
Renzo TESTOLIN

IL DIRIGENTE ROGANTE
Massimo BALESTRA

Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza in data 24 luglio 2023

In Aosta, il giorno ventiquattro (24) del mese di luglio dell'anno duemilaventitre con inizio alle ore otto e quattro minuti, si è riunita, nella consueta sala delle adunanze sita al secondo piano del palazzo della Regione - Piazza Deffeyes n.1,

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto certifica che copia della presente deliberazione è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal _____ per quindici giorni consecutivi, ai sensi dell'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n 25.

Aosta, lì

IL DIRIGENTE
Massimo BALESTRA

LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

Il Presidente della Regione Renzo TESTOLIN

e gli Assessori

Luigi BERTSCHY - Vice-Presidente

Marco CARREL

Luciano CAVERI

Giulio GROJACQUES

Jean-Pierre GUICHARDAZ

Carlo MARZI

Davide SAPINET

Svolge le funzioni rogatorie il Dirigente della Struttura provvedimenti amministrativi, Sig. Massimo BALESTRA

È adottata la seguente deliberazione:

N. **818** OGGETTO :

APPROVAZIONE, AI SENSI DELLA L.R. 69/1993 E IN ESECUZIONE DELLE DGR 167/2022 E 168/2023, DEL PIANO DI RIPARTO DEI CONTRIBUTI A SOSTEGNO DELL'ATTIVITÀ DELLE CORALI E DEI GRUPPI FOLKLORISTICI DELLA VALLE D'AOSTA PER L'ANNO 2023. PRENOTAZIONE DI SPESA.

L'Assessore ai beni e alle attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali, Jean-Pierre Guichardaz, richiama la legge regionale 20 agosto 1993, n. 69 (Contributi per attività ed iniziative a carattere culturale e scientifico) con particolare riferimento:

- all'articolo 4, comma 1, lettera A), che prevede che le corali e i gruppi folcloristici della Valle d'Aosta possono fruire di contributi per lo svolgimento dell'attività annuale, subordinatamente alla partecipazione del gruppo o del coro alla tradizionale manifestazione annuale denominata Assemblea di canto corale, nei seguenti limiti:
 - fino a euro 800, per l'attività annuale delle corali e dei gruppi aventi almeno quindici componenti;
 - fino a euro 300, per l'attività annuale delle corali e dei gruppi aventi meno di quindici componenti;
 - fino a euro 20, per ogni componente;
- all'articolo 4, comma 1, lettera D), che prevede che le corali e i gruppi folcloristici della Valle d'Aosta possono fruire di contributi per l'organizzazione in Valle d'Aosta di manifestazioni di particolare rilevanza, da concordare con la struttura regionale competente in materia di sostegno alle iniziative culturali, nella misura massima del 50 per cento della spesa ritenuta ammissibile e per un importo complessivo annuale non superiore a euro 3.100;
- all'articolo 4, comma 1, lettera E), ai sensi del quale:
 - le corali segnalate dalla giuria dell'Assemblea di canto corale possono fruire di contributi per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza, fuori del territorio regionale, nella misura massima del 90 per cento della spesa ritenuta ammissibile e per un importo complessivo annuale non superiore a euro 1.600;
 - i contributi concessi in più anni possono essere cumulati;
- all'articolo 4, comma 1, lettera E-bis), ai sensi del quale per i canti inediti o di ricerca segnalati dalla giuria dell'Assemblea di canto corale, i gruppi corali possono beneficiare di un contributo per un importo massimo non superiore a euro 650 per ogni canto.

Richiama, inoltre, la deliberazione della Giunta regionale n. 167 in data 21 febbraio 2022 che ha approvato le disposizioni applicative per la concessione dei succitati contributi alle corali e ai gruppi folkloristici previsti dall'articolo 4, comma 1, della l.r. 69/1993, sancendo che il fondo annuale iscritto sull'apposito capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folkloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio regionale, venga ripartito come segue:

- 60% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi a sostegno dell'attività annuale istituzionale di cui all'articolo 4 comma 1 lettera A) della l.r. 69/1993;
- 7% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera D) della l.r. 69/1993;
- 25% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera E) della l.r. 69/1993;
- 8% dello stanziamento di bilancio per la concessione dei contributi previsti dall'articolo all'articolo 4, comma 1, lettera E-bis),

e che nel caso di risparmi finanziari sulle linee di intervento di cui all'articolo 4, comma 1, lettera A) ed E-bis) le somme residue finanzino gli interventi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettere D) ed E) secondo l'ordine cronologico delle richieste.

Rende nota, pertanto, la seguente ripartizione del fondo del citato capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folkloristici, mascherati, storici e bandistici" destinato al finanziamento dell'articolo 4, comma 1, della l.r. 69/1993 e complessivamente pari, per l'anno 2023, a 92.000,00 euro:

- 55.200,00 euro per i contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera A);

- 6.440,00 euro per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera D), di cui già impegnati zero euro;
- 23.000,00 euro per la concessione dei contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera E), di cui già impegnati 17.595,98 euro;
- 7.360,00 euro per la concessione dei contributi previsti dall'articolo all'articolo 4, comma 1, lettera E-bis).

Ricorda, altresì, che ai sensi della citata DGR 167/2022:

- i contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera A), della l.r. 69/1993:
 - sono concessi a favore dei cori e dei gruppi folkloristici della Valle d'Aosta, regolarmente costituiti, in possesso di codice fiscale o partita iva, che hanno preso parte all'annuale "*Assemblée des choeurs et des groupes folkloriques valdôtains*";
 - nel caso di gruppi corali che tutelano e valorizzano anche l'attività folkloristica, qualificandosi come tali, sono richiedibili dal medesimo soggetto sia per il sostegno all'attività corale sia per il sostegno all'attività folkloristica;
 - non possono superare il fabbisogno di finanziamento del richiedente e possono essere pari al 100% del fabbisogno medesimo;
 - nel caso in cui lo stanziamento di bilancio risulti insufficiente, vanno ridotti linearmente sulla spesa determinata, in modo da rientrare nei limiti di disponibilità;
- i contributi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettera E), della l.r. 69/1993 sono concessi a decorrere dall'anno 2022, a favore delle corali segnalate negli anni dalla giuria dell'Assemblea di canto corale fino alla concorrenza dell'importo massimo cumulabile di euro 10.000,00, fatte salve le provvidenze sinora maturate negli anni.

Richiama, infine, la deliberazione della Giunta regionale n. 168 in data 28 febbraio 2023 concernente l'approvazione dell'Assemblée régionale des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains svoltasi ad Aosta dal 27 maggio al 3 giugno 2023 e che prevedeva una giornata finale sul territorio nella giornata di domenica 4 giugno 2023 in una serie di comuni e parrocchie.

Riferisce che con la predetta deliberazione è stato approvato il relativo Regolamento il quale prevede, con riferimento ai contributi di cui all'articolo 4, comma 1, lett. E-bis), della l.r. 69/1993, che la giuria dell'Assemblea di canto corale ha titolo a segnalare massimo 10 canti inediti o di ricerca assegnando ad ogni canto segnalato un sostegno di 250 o 450 o 650 euro in ragione della qualità della composizione o ricerca.

Informa che, unitamente alla domanda di partecipazione all' "*Assemblée des choeurs et des groupes folkloriques valdôtains*" sono pervenute alla Struttura attività culturali le seguenti 39 domande di contributo ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lett. A) della l.r. 69/1993:

SOGGETTO RICHIEDENTE	PROTOCOLLO DOMANDA
Coro CCS Cogne C.R.E.R.	1628/AC del 28/03/2023
Coro Chantenvers	1643/AC del 29/03/2023
Corale Chatel Argent	1647/AC del 29/03/2023
Corale Dames de la Ville d'Aoste	1613/AC del 28/03/2023
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	1781/AC del 31/03/2023
Coro Ensemble Coraux	1799/AC del 03/04/2023
Coro Joie de chanter	1696/AC del 30/03/2023
Corale La Manda	1631/AC del 28/03/2023
Coro La Vallée du Cervin	1695/AC del 30/03/2023
Coro La Vie est belle	1551/AC del 24/03/2023

Coro Le Bourdon du Ru Herbal femminile	1683/AC del 30/03/2023
Coro Les enfants du Grand-Paradis	1789/AC del 31/03/2023
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1756/AC del 31/03/2023
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1720/AC del 30/03/2023
Coro Mont-Rose	1710/AC del 30/03/2023
Corale Neuventse	1457/AC del 20/03/2023
Coro Nota collettiva	1797/AC del 03/04/2023
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	1753/AC del 31/03/2023
Coro Nouvelle Harmonie	1718/AC del 30/03/2023
Coro Penne Nere	1751/AC del 31/03/2023
Coro Polifonico di Aosta	1740/AC del 31/03/2023
Coro Saint-Vincent	1614/AC del 28/03/2023
Coro Saint-Ours	1197/AC del 07/03/2023
Coro Valgrisenche	1518/AC del 23/03/2023
Coro Verrès	1764/AC del 31/03/2023
Corale Viva voce	1714/AC del 30/03/2023
Coro Singen Mit Herz	1783/AC del 31/03/2023
Gruppo folkloristico Greschoney Trachtengruppe	1642/AC del 29/03/2023
Gruppo folkloristico Fiour di Moun	1398/AC del 16/03/2023
Gruppo folkloristico La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1515/AC del 23/03/2023
Gruppo folkloristico La Gaie famille de Charvensod	1578/AC del 27/03/2023
Gruppo folkloristico Les Badochys de Courmayeur	1681/AC del 30/03/2023
Gruppo folkloristico Les Sallereins	1679/AC del 29/03/2023
Gruppo folkloristico Li Tsoque d'Ayas	1606/AC del 28/03/2023
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne adultes	1720/AC del 30/03/2023
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne enfants	1546/AC del 24/03/2023
Gruppo folkloristico Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1755/AC del 31/03/2023
Gruppo folkloristico No sein de Sein Vinsein	1782/AC del 31/03/2023
Gruppo folkloristico Traditions Valdôtaines	1689/AC del 30/03/2023

Richiama le disposizioni applicative di cui alla DGR 167/2022 che prevedono il seguente procedimento per la concessione dei contributi di cui all'articolo 4, comma 1, lett. A) della l.r. 69/1993:

- FASE 1 - Verifica formale di ammissibilità delle domande.
La verifica formale è finalizzata a verificare la sussistenza dei requisiti di ammissibilità dei soggetti richiedenti, la correttezza della modalità di presentazione della domanda di contributo, la completezza documentale della stessa nonché l'assolvimento degli eventuali obblighi di bollo; l'esito negativo della verifica formale comporta la non ammissione della domanda.
- FASE 2 – Predisposizione, successivamente alla partecipazione del coro/gruppo folkloristico all' "Assemblée des choeurs et des groupes folkloriques valdôtains" del piano di riparto determinato sulla base del numero dei componenti dell'organico del coro/gruppo stabilmente impegnati, entro il limite del fabbisogno di finanziamento esposto in domanda nonché delle disponibilità dello stanziamento di bilancio regionale.

Ricorda che la 71^{esima} edizione dell'Assemblée régionale des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains si è svolta ad Aosta dal 27 maggio al 3 giugno 2023 con le esibizioni dei cori presso il Teatro Splendor e la Collegiata di Sant'Orso, nonché domenica 4 giugno 2023 in nove comuni del territorio regionale (Arvier, Chambave, Donnas, Gignod, Gressan, Hône, Pollein, Pré-St-Didier, Verrès) ove si sono esibiti sia i cori che i diversi gruppi folkloristici.

Rende noto che a seguito della partecipazione all'“*Assemblée des chœurs et des groupes folkloriques valdôtains*” e dell'istruttoria di ammissibilità compiuta dagli uffici competenti sono risultate ammesse al beneficio del contributo di cui all'articolo 4, comma 1, lett. A), della l.r. 69/1993 a sostegno dell'attività annuale 2023 n. 26 corali e n. 12 gruppi folkloristici, per gli importi rappresentati nella tabella sotto riportata, scorporata nei seguenti elementi di dettaglio:

- colonna A: cori e gruppi folkloristici ammessi al beneficio di cui all'articolo 4, comma 1, lett. A), l.r.69/1993, per l'anno 2023
- colonna B: quota parte del contributo, pari a 800 euro nel caso di soggetto con almeno 15 componenti e pari a 300 euro in caso contrario;
- colonna C: quota parte del contributo, pari ad euro 20 euro per componente;
- colonna D: contributo complessivo;
- colonna E: contributo concedibile nei limiti del fabbisogno esposto in domanda.

Corale	B Quota parte > o < di 15 componenti	C Quota parte per componente	D Contributo totale	E Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Coro CCS Cogne C.R.E.R.	800,00	320,00	1.120,00	1.120,00
Coro Chantenvers	800,00	900,00	1.700,00	1.700,00
Corale Chatel Argent	800,00	560,00	1.360,00	1.360,00
Corale Dames de la Ville d'Aoste	800,00	400,00	1.200,00	1.200,00
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	800,00	660,00	1.460,00	1.460,00
Coro Ensemble Coraux	300,00	60,00	360,00	360,00
Coro Joie de chanter	800,00	320,00	1.120,00	1.120,00
Corale La Manda	800,00	700,00	1.500,00	1.500,00
Coro La Vallée du Cervin	800,00	500,00	1.300,00	1.300,00
Coro La Vie est belle	800,00	480,00	1.280,00	1.280,00
Coro Le Bourdon du Ru Herbal femminile	300,00	220,00	520,00	520,00
Coro Les enfants du Grand-Paradis	800,00	380,00	1.180,00	1.180,00
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	800,00	920,00	1.720,00	1.720,00
Corale Lou Tintamaro de Cogne	800,00	600,00	1.400,00	1.400,00
Coro Mont-Rose	800,00	460,00	1.260,00	1.260,00
Corale Neuventse	800,00	580,00	1.380,00	1.380,00
Coro Nota collettiva	300,00	280,00	580,00	580,00
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	800,00	580,00	1.380,00	1.380,00
Coro Nouvelle Harmonie	800,00	500,00	1.300,00	1.300,00
Coro Penne Nere	800,00	520,00	1.320,00	1.320,00
Coro Saint-Vincent	800,00	680,00	1.480,00	1.480,00
Coro Saint-Ours	800,00	500,00	1.300,00	1.300,00
Coro Valgrisenche	800,00	640,00	1.440,00	1.440,00
Coro Verrès	800,00	620,00	1.420,00	1.300,00
Corale Viva voce	800,00	380,00	1.180,00	1.180,00
Coro Singen Mit Herz	300,00	240,00	540,00	540,00
Gruppo Folkloristico	Quota parte > o < di 15 componenti	Quota parte per componente	Contributo totale	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Gruppo folkloristico Greschoney Trachtengruppe	800,00	1.160,00	1.960,00	1.960,00
Gruppo folkloristico Fiour di Moun	800,00	840,00	1.640,00	1.640,00
Gruppo folkloristico La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	800,00	600,00	1.400,00	1.400,00
Gruppo folkloristico La Gaie famille de Charvensod	800,00	380,00	1.180,00	1.180,00
Gruppo folkloristico Les Badochys de Courmayeur	800,00	900,00	1.700,00	1.700,00
Gruppo folkloristico Les Sallereins	800,00	860,00	1.660,00	1.660,00
Gruppo folkloristico Li Tsoque d'Ayas	800,00	640,00	1.440,00	800,00
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne adultes	800,00	620,00	1.420,00	1.420,00
Gruppo folkloristico Lou Tintamaro de Cogne enfants	800,00	740,00	1.540,00	1.400,00
Gruppo folkloristico Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	800,00	420,00	1.220,00	1.220,00

Gruppo folkloristico No sein de Sein Vinsein	800,00	560,00	1.360,00	650,00
Gruppo folkloristico Traditions Valdôtaines	800,00	840,00	1.640,00	1.640,00
TOTALE	28.400,00	21.560,00	49.960,00	48.350,00

Ricorda che, ai sensi delle disposizioni applicative approvate con DGR 167/2022 il contributo a sostegno dell'attività annuale è liquidato al beneficiario in due rate:

- acconto, pari al 60% del valore complessivo del contributo, successivamente all'approvazione del piano di riparto dei contributi;
- saldo, per il restante 40%, ad avvenuta verifica rendicontuale.

Evidenzia, in ragione di quanto sopra, il seguente quadro definitivo dei contributi per l'anno 2023 a sostegno dell'attività annuale ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lett. A) della l.r. 69/1993 da liquidare a titolo di acconto e di saldo:

Corale	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno	Contributo TOTALE 2023	Acconto 2023 liquidabile	Saldo liquidabile con imputazione al 2024
Coro CCS Cogne C.R.E.R.	1.120,00	1.120,00	672,00	448,00
Coro Chantenvers	1.700,00	1.700,00	1.020,00	680,00
Corale Chatel Argent	1.360,00	1.360,00	816,00	544,00
Corale Dames de la Ville d'Aoste	1.200,00	1.200,00	720,00	480,00
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	1.460,00	1.460,00	876,00	584,00
Coro Ensemble Coraux	360,00	360,00	216,00	144,00
Coro Joie de chanter	1.120,00	1.120,00	672,00	448,00
Corale La Manda	1.500,00	1.500,00	900,00	600,00
Coro La Vallée du Cervin	1.300,00	1.300,00	780,00	520,00
Coro La Vie est belle	1.280,00	1.280,00	768,00	512,00
Coro Le Bourdon du Ru Herbal femminile	520,00	520,00	312,00	208,00
Coro Les enfants du Grand-Paradis	1.180,00	1.180,00	708,00	472,00
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	1.720,00	1.720,00	1.032,00	688,00
Corale Lou Tintamaro de Cogne	1.400,00	1.400,00	840,00	560,00
Coro Mont-Rose	1.260,00	1.260,00	756,00	504,00
Corale Neuventse	1.380,00	1.380,00	828,00	552,00
Coro Nota collettiva	580,00	580,00	348,00	232,00
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	1.380,00	1.380,00	828,00	552,00
Coro Nouvelle Harmonie	1.300,00	1.300,00	780,00	520,00
Coro Penne Nere	1.320,00	1.320,00	792,00	528,00
Coro Saint-Vincent	1.480,00	1.480,00	888,00	592,00
Coro Saint-Ours	1.300,00	1.300,00	780,00	520,00
Coro Valgrisenche	1.440,00	1.440,00	864,00	576,00
Coro Verrès	1.300,00	1.300,00	780,00	520,00
Corale Viva voce	1.180,00	1.180,00	708,00	472,00
Coro Singen Mit Herz	540,00	540,00	324,00	216,00
Gruppo Folkloristico	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno	Contributo TOTALE 2023	Acconto 2023 liquidabile	Saldo liquidabile con imputazione al 2024
Gr. folkl. Greschoney Trachtengruppe	1.960,00	1.960,00	1.176,00	784,00
Gr. folkl. Fiour di Moun	1.640,00	1.640,00	984,00	656,00
Gr. folkl. La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1.400,00	1.400,00	840,00	560,00
Gr. folkl. La Gaie Famille de Charvensod	1.180,00	1.180,00	708,00	472,00
Gr. folkl. Les Badochys de Courmayeur	1.700,00	1.700,00	1.020,00	680,00
Gr. folkl. Les Sallereins	1.660,00	1.660,00	996,00	664,00
Gr. folkl. Li Tsoque d'Ayas	800,00	800,00	480,00	320,00
Gr. folkl. Lou Tintamaro de Cogne adultes	1.420,00	1.420,00	852,00	568,00
Gr. folkl. Lou Tintamaro de Cogne enfants	1.400,00	1.400,00	840,00	560,00
Gr. folkl. Louis Cunéaz et Frustapots de Gressan	1.220,00	1.220,00	732,00	488,00

Gr. folkl. No Sein de Sein Vinsein	650,00	650,00	390,00	260,00
Gr. folkl. Traditions Valdôtaines	1.640,00	1.640,00	984,00	656,00
TOTALE	48.350,00	48.350,00	29.010,00	19.340,00

Rende noto, al contempo, che la giuria dell'Assemblea di canto corale 2023, nominata con provvedimento dirigenziale n. 2259 in data 18 aprile 2023, ha provveduto a segnalare i seguenti canti inediti o di ricerca proposti dai sottoelencati cori a cui è riconosciuto un sostegno di 250 o 450 o 650 euro in ragione della qualità della composizione o ricerca, per una spesa complessiva di euro 1.150,00 da liquidarsi in unica soluzione nel 2023 successivamente all'approvazione del piano di riparto dei contributi:

Nuove composizioni originali per coro	Coro	Contributo concesso
L'aurore	Coro Saint-Vincent	450,00
Dans ta lumière	Coro Verrès	450,00
Elaborazione di melodie popolari valdostane	Coro	Contributo concesso
Pot-pourri à la valdôtaine	Coro Joie de chanter	250,00

Rende noto, infine, che la richiamata giuria dell'Assemblea di canto corale 2023 ha altresì provveduto a segnalare i seguenti cori meritevoli di essere finanziati per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza al di fuori del territorio regionale, a cui viene conseguentemente riconosciuto l'importo complessivo annuale specificato nella sotto riportata tabella, che tiene conto del limite delle provvidenze maturate ed accumulate negli anni dai singoli cori nonché del limite annuale concedibile di 1.600,00 euro:

CORO SEGNALATO	IMPORTO COMPLESSIVO 2023
Coro Canto leggero	1.600,00 euro
Coro Ensemble Coraux	1.600,00 euro
Corale La Manda	1.600,00 euro
Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis	1.600,00 euro
Corale Lou Tintamaro de Cogne	0,00 euro
Corale Neuventse;	1.600,00 euro
Coro Penne Nere	1.600,00 euro
Coro Saint-Ours	0,00 euro
Coro Saint-Vincent	1.600,00 euro
Coro Verrès	1.600,00 euro

Dà atto, conseguentemente, del seguente quadro aggiornato redatto dai competenti uffici della Struttura attività culturali specificante l'importo maturato dai cori e richiedibile sotto forma di contributo, ai sensi dell'articolo 3, comma 1, lettera E) della l.r. 69/1993 e della DGR 167/2022, per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza fuori dal territorio regionale, con imputazione della spesa nell'anno di trasferta e nei limiti delle disponibilità di bilancio dell'annualità di riferimento:

CORO	FONDO PER TRASFERTE
Corale Dames de la Ville d'Aoste	10.018,73
Coro Ensemble coraux	1.600,00
Corale Grand Combin	9.600,00
Corale La Manda	9.006,00
Coro La Vie est Belle	4.420,00
Corale Les Hironnelles	1.600,00
Coro Les jeunes chanteurs de la Tour	1.600,00
Corale Lou Tintamaro de Cogne	15.399,67
Coro Mont-Rose	11.732,00

Corale Neuventse	3.200,00
Coro Nota Collettiva	3.158,50
Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis	3.200,00
Coro Penne Nere	4.132,51
Coro Polifonico di Aosta	9.078,80
Coro Saint-Vincent	5.569,50
Coro Saint-Ours	10.576,70
Coro Verrès	5.242,00
Coro La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1.600,00

Richiama la Comunicazione della Commissione sulla nozione di aiuto di Stato di cui agli articoli 2, 6 e 107 paragrafo 1, del trattato sul funzionamento dell'Unione Europea (2016/C 262/01).

Rende noto che nella Comunicazione della Commissione sulla nozione di aiuto di Stato di cui all'articolo 107, paragrafo 1, del trattato sul funzionamento dell'Unione Europea (2016/C 262/01) i criteri utilizzati per escludere la presenza di aiuti di Stato sono tra gli altri:

- il fatto che l'aiuto non attiri domanda o capitali nella regione interessata e non ostacoli l'insediamento di imprese di altri Stati membri (criterio del mancato impatto sulla concorrenza);
- il fatto che i beni/servizi che beneficiano del sostegno pubblico siano destinati al mercato locale o siano caratterizzati da una zona di attrazione limitata dal punto di vista geografico, nonché l'incidenza solo marginale sui mercati e sui consumatori degli Stati membri (criteri della rilevanza meramente locale dell'attività finanziata e dell'ancillarità /assenza dell'attività economica in capo ai beneficiari).

Evidenzia che la misura adottata rientra nelle fattispecie di esclusione summenzionate, in quanto, qualora anche l'assegnazione del contributo riguardasse soggetti che gestiscono economicamente il progetto, quest'ultimo non assume contestualmente un rilievo internazionale, capace di richiamare un'utenza non di prossimità e che incida sugli scambi tra gli Stati Membri.

Richiama la circolare n. 34/E del 21 novembre 2013 dell'Agenzia delle entrate ai sensi della quale ai fini dell'imposta sul valore aggiunto, le erogazioni qualificabili come contributi, in quanto mere movimentazioni di denaro, sono escluse dall'imposta.

Dà atto che il Codice Unico di Progetto (CUP) non è da attribuirsi ai contributi di cui al presente provvedimento in quanto trattasi di contributi alle spese di gestione dei cori e gruppi folkloristici.

Demanda al Coordinatore del Dipartimento Soprintendenza per i beni e le attività culturali, in vacanza del dirigente della Struttura attività culturali, l'adozione dei successivi provvedimenti attuativi della presente deliberazione.

LA GIUNTA REGIONALE

- visto quanto riferito dall'Assessore ai beni e alle attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali, Jean-Pierre Guichardaz, e su proposta dello stesso;
- vista la legge regionale 20 agosto 1993, n. 69;
- richiamate le deliberazioni della Giunta regionale n. 167 in data 21 febbraio 2022 e n. 168 in data 28 febbraio 2023;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 620 in data 29 maggio 2023, concernente l'approvazione del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2023/2025 a seguito della revisione della struttura organizzativa dell'amministrazione regionale di cui alla DGR 481/2023 e

- attribuzione alle strutture dirigenziali delle quote di bilancio con decorrenza 1° giugno 2023;
- considerato che il Coordinatore del Dipartimento Soprintendenza per i beni e le attività culturali, in vacanza del dirigente della Struttura attività culturali, ha verificato che il bilancio finanziario gestionale per il triennio 2023/2025, nell’ambito del programma n. 5.002 (Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale), attribuisce alla sua Struttura le risorse necessarie per l'attività di cui trattasi;
 - visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal Coordinatore del Dipartimento Soprintendenza per i beni e le attività culturali, in vacanza del dirigente della Struttura attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali, ai sensi dell’articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
 - ad unanimità di voti favorevoli,

DELIBERA

1. di approvare, il piano di riparto dei contributi a sostegno dell’attività annuale delle corali e dei gruppi folkloristici della Valle d’Aosta per l’anno 2023, ai sensi dell’articolo 4, comma 1, lettera A), della l.r. 69/1993, nella misura indicata nel prospetto sotto riportato e per una spesa complessiva di 48.350,00 euro:

Corale	Codice creditore	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Coro CCS Cogne C.R.E.R.	G3796	1.120,00
Coro Chantenvers	A1687	1.700,00
Corale Chatel Argent	04715	1.360,00
Corale Dames de la Ville d'Aoste	04742	1.200,00
Coro Les Chanteurs du Grand-Combin	66568	1.460,00
Coro Ensemble Coraux	221627	360,00
Coro Joie de chanter	04726	1.120,00
Corale La Manda	E2237	1.500,00
Coro La Vallée du Cervin	04726	1.300,00
Coro La Vie est belle	102738	1.280,00
Coro Le Bourdon du Ru Herbal femminile	H8455	520,00
Coro Les enfants du Grand-Paradis	G3797	1.180,00
Coro Louis Cuneaz et Frustapots de Gressan	04740	1.720,00
Corale Lou Tintamaro de Cogne	04727	1.400,00
Coro Mont-Rose	04721	1.260,00
Corale Neuventse	27256	1.380,00
Coro Nota collettiva	102650	580,00
Coro Les Notes fleuries du Grand-Paradis	F5769	1.380,00
Coro Nouvelle Harmonie	73606	1.300,00
Coro Penne Nere	210046	1.320,00
Coro Saint-Vincent	04724	1.480,00
Coro Saint-Ours	A1092	1.300,00
Coro Valgrisenche	04738	1.440,00
Coro Verrès	15099	1.300,00
Corale Viva voce	G1236	1.180,00
Coro Singen Mit Herz	209947	540,00
Gruppo Folkloristico		Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Gr. folkl. Greschoney Trachtengruppe	21373	1.960,00
Gr. folkl. Fiour di Moun	67152	1.640,00
Gr. folkl. La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	05491	1.400,00
Gr. folkl. La Gaie Famille de Charvensod	14017	1.180,00
Gr. folkl. Les Badochys de Courmayeur	05497	1.700,00
Gr. folkl. Les Sallereins	D5693	1.660,00
Gr. folkl. Li Tsoque d'Ayas	F7783	800,00

Gr. folkl. Lou Tintamaro de Cogne adultes	04727	1.420,00
Gr. folkl. Lou Tintamaro de Cogne enfants	57049	1.400,00
Gr. folkl. Louis Cunéaz et Frustapots de Gressan	04740	1.220,00
Gr. folkl. No Sein de Sein Vinsein	C2639	650,00
Gr. folkl. Traditions Valdôtaines	101123	1.640,00
TOTALE		48.350,00

2. di approvare la spesa di cui al precedente punto 1) per un importo complessivo di euro 48.350,00 prenotandola come segue:
 - per l'anno 2023 euro 29.010,00 a titolo d'acconto (pari al 60% del contributo), sul capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2023/2025 che presenta la necessaria disponibilità;
 - per l'anno 2024 euro 19.340,00 a titolo di saldo (pari al 40% del contributo), sul capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2023/2025 che presenta la necessaria disponibilità;
3. di rinviare a successivo provvedimento dirigenziale l'impegno di spesa relativo al punto precedente;
4. di approvare i contributi per i canti inediti o di ricerca segnalati dalla giuria dell'Assemblea di canto corale ai seguenti cori della Valle d'Aosta per l'anno 2023, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera E-bis), della l.r. 69/1993, nella misura indicata nel prospetto sotto riportato e per una spesa complessiva di 1.150,00 euro:

Corale	Codice creditore	Contributo concedibile nei limiti del fabbisogno
Coro Joie de chanter	H6403	250,00
Coro Saint-Vincent	04724	450,00
Coro Verrès	15099	450,00
TOTALE		1.150,00

5. di approvare la spesa di cui al precedente punto 4) per un importo complessivo di euro 1.150,00 prenotandola per l'anno 2023 sul capitolo U0001409 "Trasferimenti correnti a gruppi corali, folcloristici, mascherati, storici e bandistici" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2023/2025 che presenta la necessaria disponibilità, rinviando a successivo provvedimento dirigenziale l'impegno di spesa relativo al punto precedente;
6. di stabilire che il contributo di cui al punto 5 sia liquidato in una unica soluzione entro il 31/12/2023 successivamente all'approvazione del piano di riparto dei contributi;
7. di dare atto che i risparmi finanziari sulle linee di intervento di cui all'articolo 4, comma 1, lettera A) ed E-bis) pari a complessivi euro 11.402,38 finanzieranno gli interventi previsti dall'articolo 4, comma 1, lettere D) ed E) secondo l'ordine cronologico delle richieste;
8. di dare atto del seguente quadro aggiornato redatto dai competenti uffici della Struttura attività culturali specificante l'importo maturato dai cori e richiedibile sotto forma di contributo, ai sensi dell'articolo 3, comma 1, lettera E) della l.r. 69/1993 e della DGR 167/2022, per la partecipazione a manifestazioni di particolare rilevanza fuori dal territorio regionale, con imputazione della spesa nell'anno di trasferta e nei limiti delle disponibilità di bilancio dell'annualità di riferimento:

CORO	FONDO PER TRASFERTE
Corale Dames de la Ville d'Aoste	10.018,73
Coro Ensemble Coraux	1.600,00
Corale Grand Combin	9.600,00
Corale La Manda	9.006,00
Coro La Vie est Belle	4.420,00
Corale Les Hirondelles	1.600,00
Coro Les jeunes chanteurs de la Tour	1.600,00
Corale Lou Tintamaro de Cogne	15.399,67
Coro Mont-Rose	11.732,00
Corale Neuventse	3.200,00
Coro Nota Collettiva	3.158,50
Coro Les Notes Fleuries du Grand Paradis	3.200,00
Coro Penne Nere	4.132,51
Coro Polifonico di Aosta	9.078,80
Coro Saint-Vincent	5.569,50
Coro Saint-Ours	10.576,70
Coro Verrès	5.242,00
Coro La Clicca de Saint-Martin-de-Corléans	1.600,00